



Совет Безопасности

Distr.: General
7 March 2017
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 7 марта 2017 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сообщить Вам о том, что в качестве Председателя Совета Безопасности в марте 2017 года Соединенное Королевство намерено провести 14 марта открытые прения по теме «Торговля людьми в условиях конфликта: принудительный труд, рабство и другая аналогичная практика».

В преддверии прений Соединенное Королевство подготовило прилагаемую концептуальную записку (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мэттью Райкрофт



**Приложение к письму Постоянного представителя
Соединенного Королевства Великобритании и Северной
Ирландии при Организации Объединенных Наций от 7 марта
2017 года на имя Генерального секретаря**

**Концептуальная записка для открытых прений Совета
Безопасности на уровне министров по теме «Торговля
людьми в условиях конфликта: принудительный труд,
рабство и другая аналогичная практика», которые состоятся
14 марта 2017 года**

Справочная информация

1. Торговля людьми и современные формы рабства являются глобальными преступлениями, в ходе совершения которых жертвы и правонарушители зачастую пересекают границы стран происхождения, транзита и назначения. Существуют различные оценки общего числа жертв современных форм рабства во всем мире. Неявный характер торговли людьми и современных форм рабства и различия в оценках, обусловленные несопадением методики расчетов, налагают определенные ограничения на использование полученных данных, однако, по оценкам Международной организации труда, только жертв принудительного труда насчитывается 21 миллион человек, 5,5 миллиона из которых составляют дети, эксплуатация которых ежегодно приносит незаконный доход в размере 150 млрд. долл. США¹.

2. Сложные конфликты с участием вооруженных групп, террористов и могущественных транснациональных преступных сетей ведут к усилению эксплуатации людей в результате торговли ими. Проявления такой эксплуатации многообразны² и включают принудительный труд, рабство и вербовку в вооруженные группы. В этих случаях эксплуатация может происходить в силу повышенной уязвимости людей, спасающихся от конфликта, в результате повсеместных человеческих, материальных и экономических потерь, общего разрушения правопорядка, сосредоточения большого числа находящихся в уязвимом положении людей в неофициальных жилищах и лагерях и новых или более активных действий вооруженных и террористических групп.

Транснациональная организованная преступность и террористические группы

3. В периоды кризисов преступные сети и торговцы людьми адаптируют свои методы, обращая свое внимание на группы лиц, которые попадают в уязвимое положение, например на перемещенных лиц. Вооруженные группы, террористы и преступные сети используют различные формы эксплуатации для финансирования и поддержания своей деятельности, что зачастую обостряет и

¹ См. www.ilo.org/global/topics/forced-labour/statistics/lang--en/index.htm.

² См. Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (United Nations, *Treaty Series*, vol. 2237, No. 39574).

продлевает конфликт. Такое пренебрежение к правам и достоинству людей, оказавшихся в условиях конфликта, и зачастую сопутствующие таким ситуациям гуманитарные кризисы оказывают разрушающее воздействие на жизненный уклад людей и создают угрозу международному миру и безопасности.

4. Признание Генеральной Ассамблеей связи между торговлей людьми, организованной преступностью и терроризмом нашло отражение в ее резолюции 70/291 об обзоре Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, в которой Ассамблея выразила обеспокоенность по поводу того, что в некоторых регионах террористы могут использовать в своих целях транснациональную организованную преступную деятельность, включая торговлю людьми. Наглядным подтверждением этой обеспокоенности служит ситуация в Ливии, где незаконный провоз мигрантов и торговля людьми используются для прямого и косвенного финансирования вооруженных и террористических групп и, подпитывая коррупцию, подрывают устои государственной власти (см. S/2016/949).

5. 16 декабря 2015 года Совет Безопасности провел свой первый тематический брифинг, посвященный проблеме торговли людьми в условиях конфликта (см. S/PV.7585). В принятом по его итогам заявлении Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2015/25) Совет просил Генерального секретаря доложить Совету о прогрессе, достигнутом в деле более эффективного применения существующих механизмов противодействия торговле людьми. В подготовленном Генеральным секретарем во исполнение этой просьбы докладе (S/2016/949) и в резолюции 2331 (2016) Совета Безопасности были сделаны существенные шаги для установления связи между торговлей людьми во всех ее формах, терроризмом и конфликтами. Кроме того, в резолюции 2331 (2016) Совет осудил все случаи торговли людьми в районах, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и подчеркнул, что торговля людьми подрывает верховенство права и способствует другим формам транснациональной организованной преступности.

Уязвимость

6. В резолюции 2331 (2016) Совет Безопасности особо отметил, что сексуальная эксплуатация в результате торговли людьми используется в качестве тактики терроризма «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ, известным также как ДАИШ) и другими террористическими и вооруженными группами. ИГИЛ, «Боко Харам» и другие группы открыто пропагандируют порабощение женщин и детей. Эти группы насильно вербуют и используют детей в вооруженных конфликтах и принуждают гражданских лиц к труду для собственного обогащения и финансирования своей деятельности. Во всем мире 79 процентов всех выявленных жертв торговли людьми составляют женщины и дети³. В условиях конфликтов эксплуатация часто проявляется в детских, ранних и принудительных браках, принудительной работе по дому и сексуальном рабстве. Мужчины и мальчики также подвергаются эксплуатации, часто посредством принудительного труда, например при добыче природных ресурсов или в качестве комбатантов. Имеется масса документальных свидетельств вер-

³ См. United Nations Office on Drugs and Crime, *Global Report on Trafficking in Persons 2016*, fig. 80.

бовки детей в вооруженные группы, где они часто подвергаются откровенному насилию, жестокому обращению, эксплуатации и травмам. По оценкам Детского фонда Организации Объединенных Наций, с начала гражданской войны в Южном Судане в декабре 2013 года жертвами вербовки вооруженными силами и вооруженными группами стали от 15 000 до 16 000 детей⁴.

7. Использование вооруженными группами и преступными сетями практики торговли людьми в качестве тактики в вооруженном конфликте представляет особую опасность для перемещенных лиц независимо от того, являются ли они внутренне перемещенными или беженцами в соседние страны. Люди, ищущие спасения от войн и преследований, особенно часто попадают в руки торговцев людьми. В условиях конфликта, например в Ливии и Мали⁵, вооруженные группы и преступные сети пользуются бедственным положением мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также граждан, что ведет к дальнейшей дестабилизации обстановки в соответствующих странах и подпитывает преступность и насилие. По оценкам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в основной массе жертвы торговли людьми, выявленные в мире (примерно 60 процентов), в стране их обнаружения являются иностранцами, большинство из которых мигранты (S/2016/949, пункт 4).

Меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций

8. В резолюции 2331 (2016) Совет Безопасности призвал государства-члены принимать решительные и незамедлительные меры для предупреждения торговли людьми, установления уголовной ответственности за нее, проведения расследований в связи с ней, преследования в судебном порядке тех, кто занимается ею, и их привлечения к ответственности и пресекать деятельность сетей, занимающихся торговлей людьми, и ликвидировать такие сети. Совет особо отметил важность международного сотрудничества в правоохранительной области, рекомендовал государствам-членам налаживать прочные партнерские отношения с частным сектором и гражданским обществом и настоятельно призвал укреплять деятельность гуманитарного сообщества по защите наиболее уязвимых групп населения. Он приветствовал проведение дополнительных брифингов по вопросу о торговле людьми в условиях вооруженного конфликта и просил Генерального секретаря в течение 12 месяцев представить доклад об укреплении координации в системе Организации Объединенных Наций и вынести соответствующие рекомендации.

9. Усилия, направленные на то, чтобы покончить с рабством в условиях конфликта, будут способствовать активизации деятельности по борьбе с терроризмом путем уничтожения источника дохода для воинствующих экстремистов. Особенно важно активизировать усилия по ликвидации транснациональных организованных преступных сетей, занимающихся торговлей людьми (в том числе из зон конфликта, через зоны конфликта или в зоны конфликта) или стремящихся воспользоваться нестабильностью в постконфликтных ситуациях для осуществления незаконной деятельности или разрушения государ-

⁴ United Nations Children's Fund, "Monitoring and reporting mechanism: the crisis in South Sudan", briefing note (October 2015).

⁵ Как указано в резолюциях 2240 (2015) и 2295 (2016), соответственно.

ства для осуществления такой деятельности. Существует настоятельная необходимость в более масштабном реагировании на эту проблему в рамках Совета Безопасности и системы Организации Объединенных Наций в целом, ориентированном на поиск срочных и долговременных вариантов для снижения рисков.

10. Укрепление сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций, между странами и широким кругом негосударственных субъектов, включая частный сектор, будет иметь жизненно важное значение для пресечения деятельности и ликвидации групп, которые стремятся воспользоваться бедственным положением тех, кто находится в наиболее уязвимом положении, и используют рабство как средство подрыва мира и безопасности. В основе такого сотрудничества должны лежать знакомые Совету Безопасности инструменты, такие как действенное и последовательное использование всего набора существующих механизмов по борьбе с отмыванием денег, финансированием терроризма и применению санкций, а также менее знакомые инструменты, в том числе расширение взаимодействия с частным сектором, с тем чтобы не допустить загрязнения национальной экономики незаконно полученными средствами, связанными с современными формами рабства и другими формами транснациональной организованной преступности.

Ключевые вопросы

11. Ключевыми являются следующие вопросы:

а) Каким образом Совет Безопасности может эффективнее рассматривать проблему более широкого использования торговли людьми, принудительного труда и современных форм рабства вооруженными группировками, террористическими группами и транснациональными организованными преступными группами?

б) Каким образом Совет Безопасности может содействовать расширению сотрудничества в области правоохранительной деятельности и экономических санкций для ликвидации преступных сетей, которые пользуются бедственным положением уязвимых лиц и порождают уязвимость в условиях конфликта?

с) Каким образом можно решить проблему особой уязвимости беженцев, перемещенных лиц и маргинализированных групп с помощью деятельности Организации Объединенных Наций и ее государств-членов?

д) Каким образом система Организации Объединенных Наций может повысить эффективность и согласованность своих действий по борьбе с торговлей людьми, принудительным трудом и современными формами рабства?

е) Как обеспечить сохранность доказательств для проведения расследований и преследования виновных? Как можно обеспечить привлечение к ответственности лиц, занимающихся порабощением, торговлей людьми или использованием принудительного труда в условиях конфликта?

Формат

12. Прения в Совете Безопасности на уровне министров будут проведены в формате открытой дискуссии государств — членов Организации Объединенных Наций под председательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Информаторы

13. С информацией выступят:

- Генеральный секретарь
 - Независимый уполномоченный по борьбе с рабством (Соединенное Королевство) Кевин Хайленд
 - От Центра по вопросам мира и прав человека им. Эльмана (Сомали) Ильвад Эльман
-